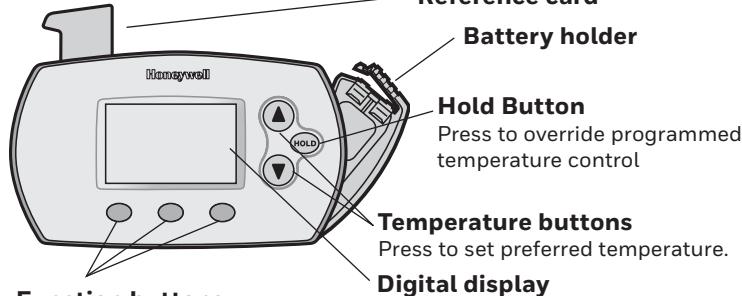


Programmable Digital Thermostat

Product Information

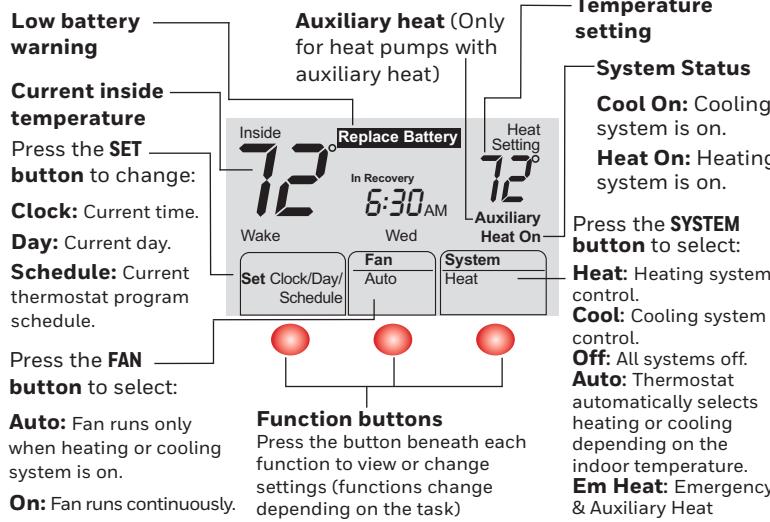


Thermostat controls



Function buttons
Press to select the function displayed just above each button. (Functions change depending on the task.)

Display screen



Program Schedule

You can program four time periods each day, with different settings for weekdays and weekends. We recommend the pre-set settings (shown in the table below), since they can reduce your heating/cooling expenses.

Wake - Set to the time you awaken and the temperature you want during the morning, until you leave for the day.

Leave - Set to the time you leave home and the temperature you want while you are away (usually an energy-saving level).

Return - Set to the time you return home and the temperature you want during the evening, until bedtime.

Sleep - Set to the time you go to bed and the temperature you want overnight (usually an energy-saving level).

NOTE: Leave and Return periods can be canceled on weekends.

FocusPRO 6000 Series

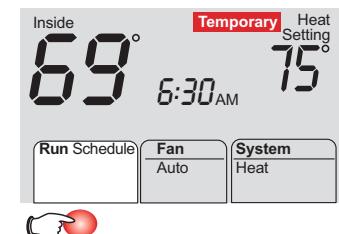
To adjust program schedules



NOTE: Make sure the thermostat is set to the system you want to program (Heat or Cool).

NOTE: You can press CANCEL PERIOD to eliminate unwanted time periods (except Wake).

Program schedule override (temporary)



Press ▲ or ▼ to immediately adjust the temperature. This will temporarily override the temperature setting for the current time period.

The new temperature will be maintained only until the next programmed time period begins. For example, if you

want to turn up the heat early in the morning, it will automatically be lowered later, when you leave for the day.

To cancel the temporary setting at any time, press RUN SCHEDULE.

NOTE: Make sure the thermostat is set to the system you want to control (heat, cool or auto).

Product Manuals

Search online for **Honeywell 69-1921EFS** for the User's Guide.



CAUTION Equipment damage hazard

To prevent possible compressor damage, do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50°F (10°C).

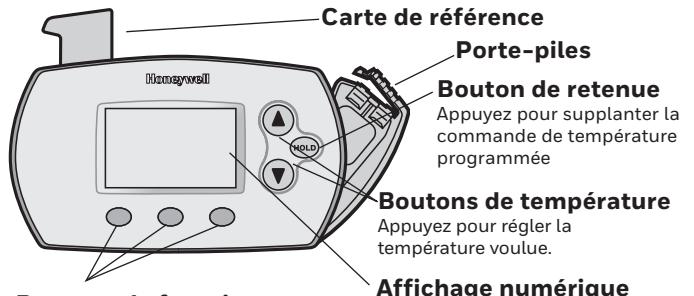


Thermostat numérique programmable

Information produit



Commandes de thermostat



Boutons de fonctions

Appuyez pour sélectionner la fonction indiquée au-dessus de chaque bouton. (Les fonctions changent selon la tâche.)

Écran d'affichage

Avertissement de piles faibles

Température intérieure actuelle

Appuyez sur le bouton **SET** pour modifier :

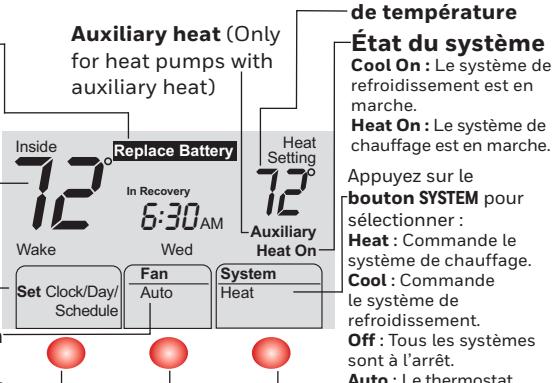
Horloge : Heure actuelle.
Jour : Jour actuel.

Programme : Horaire de programmation actuel du thermostat.

Appuyez sur le bouton **FAN** pour sélectionner :

Auto : Ventilateur fonctionne seulement quand le système de chauffage ou de refroidissement est en marche.

On : Le ventilateur fonctionne sans interruption.



Boutons de fonctions

Appuyez sur les boutons en-dessous de chaque fonction pour afficher ou modifier les réglages (les fonctions changent selon la tâche)

Réglage de température

État du système

Cool On : Le système de refroidissement est en marche.
Heat On : Le système de chauffage est en marche.

Appuyez sur le bouton **SYSTEM** pour sélectionner :

Heat : Commande le système de chauffage.
Cool : Commande le système de refroidissement.

Off : Tous les systèmes sont à l'arrêt.

Auto : Le thermostat sélectionne automatiquement le chauffage ou la climatisation en fonction de la température intérieure.

Em Heat : Commande le fonctionnement du système de chauffage d'urgence et du système de chauffage d'appoint. Le compresseur est mis sous sécurité. (Certains modèles seulement.)

Horaire de programmation

Vous pouvez programmer quatre périodes de temps par jour avec des réglages différents pour les jours de semaine et les fins de semaine. Nous recommandons ces prérglages (illustrés dans le tableau ci-dessous) puisqu'ils peuvent réduire les dépenses de chauffage et de refroidissement.

Wake (Lever) - Réglez à l'heure du lever et à la température voulue le matin, jusqu'à votre départ.

Leave (Départ) - Réglez à l'heure du départ de la maison et à la température voulue durant votre absence (en règle générale, un niveau d'économie d'énergie).

Return (Retour) - Réglez à l'heure de votre retour à la maison et à la température que vous voulez durant la soirée, jusqu'à votre coucher.

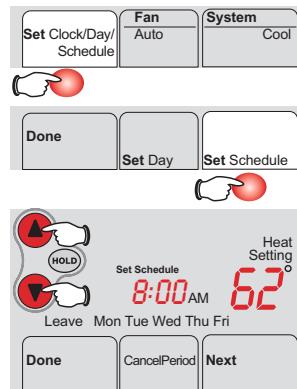
Sleep (Sommeil) - Réglez à l'heure du coucher et à la température voulue durant votre sommeil (en règle générale, un niveau d'économie d'énergie).

REMARQUE : Les périodes de départ et de retour peuvent être annulées les fins de semaine.

	Chaud	Froid
Lever (06:00)	70 °	75 °
Départ (08:00)	62 °	83 °
Retour (18:00)	70 °	75 °
Sommeil (22:00)	62 °	78 °

FocusPRO 6000 Série

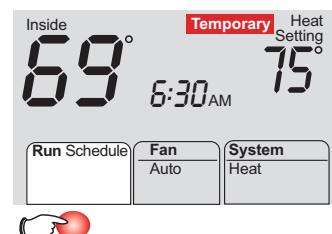
Pour régler les horaires programmés



REMARQUE : Assurez-vous que le thermostat est réglé sur le système que vous souhaitez programmer (chauffage ou climatisation).

REMARQUE : Assurez-vous pouvez appuyer sur CANCEL PERIOD pour éliminer les périodes non désirées (sauf le lever (Wake)).

Dérogation (temporaire) au programme



Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler la température immédiatement. Cela déroge temporairement le réglage de température de la période actuelle.

Le nouvelle température sera maintenue jusqu'au début de la prochaine période

programmée. Par exemple, si vous voulez augmenter la température tôt le matin, elle sera automatiquement réduite plus tard, lorsque vous sortez pour la journée.

Pour annuler un réglage temporaire en tout temps, appuyez sur RUN SCHEDULE.

REMARQUE : Assurez-vous que le thermostat est réglé sur le système que vous souhaitez commander (chauffage, climatisation ou automatique).

Manuels de produits

Recherchez **Honeywell 69-1921EFS** en ligne pour consulter le guide d'utilisation.



MISE EN GARDE

Risque De Dommages Au Matériel.

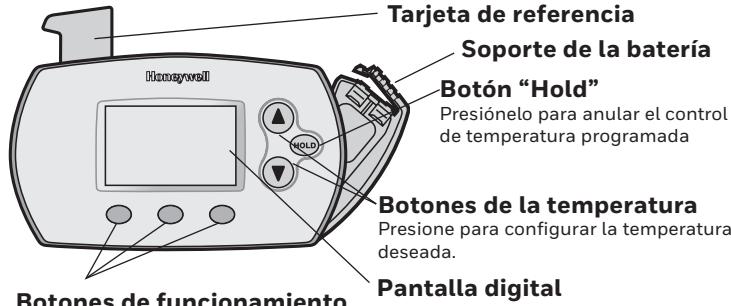
Pour prévenir des dommages potentiels au compresseur, ne pas faire fonctionner le système de climatisation lorsque la température extérieure est inférieure à 10 °C (50 °F).

Termostato digital programable

Información de producto



Controles del termostato



Pantalla de visualización

Aviso de batería baja

Temperatura interior actual

Presione el botón **SET** (Configurar) para cambiar:

Reloj: Hora actual.
Día: Día actual.

Cronograma: Cronograma actual del programa del termostato

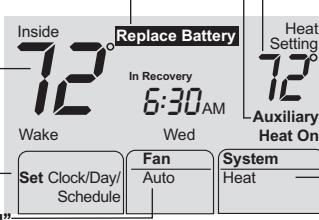
Presione el botón **"FAN"** para seleccionar:

Auto: El ventilador funciona solamente cuando la calefacción o el sistema de refrigeración están encendidos.

On: El ventilador funciona sin interrupción.

Función "Auxiliary heat" (calor auxiliar)

(solamente para bombas de calor con calor auxiliar)



Botones de funcionamiento

Presione el botón detrás de cada función para ver o cambiar las configuraciones (las funciones cambian según la tarea).

Configuración de temperatura

Estado del sistema

Cool On: El sistema de refrigeración está encendido.

Heat On: El sistema de calefacción está encendido.

Presione el botón **"SYSTEM"** para elegir:

Heat: Controla el sistema de calefacción.

Cool: Controla el sistema de refrigeración.

Off: Apaga todos los sistemas.

Auto: termostato elige automáticamente cuándo calentar o enfriar, dependiendo de la temperatura interior.

Em Heat: Controla el calor de emergencia y auxiliar. El compresor se bloquea. (Solamente en los modelos superiores).

Cronograma del programa

Puede programar cuatro períodos de tiempo por día, con diferentes configuraciones para los días de semana y los fines de semana. Recomendamos estas configuraciones preestablecidas (se muestran en el cuadro a continuación), debido a que reducen los gastos de calefacción y refrigeración.

"WAKE" - Programe la hora en que se despierta y la temperatura que quiere durante la mañana, hasta que usted se va de su casa.

"LEAVE" - Programe la hora en que usted se va de su casa y la temperatura que quiere mientras no esté en su casa (por lo general, un nivel de ahorro de energía).

"RETURN" - Programe la hora en que regresa a su casa y la temperatura que quiere durante la tarde hasta que se va a dormir.

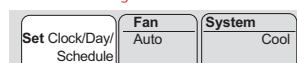
"SLEEP" - Programe la hora en que usted se va a dormir y la temperatura que quiere durante toda la noche (por lo general, un nivel de ahorro de energía).

NOTA: Los períodos de Leave (Salir) y Return (Regresar) se pueden cancelar en los fines de semana.

	Heat	Cool
Wake (6:00 am)	70 °	75 °
Leave (8:00 am)	62 °	83 °
Return (6:00 pm)	70 °	75 °
Sleep (10:00 pm)	62 °	78 °

FocusPRO 6000 Serie

Para ajustar los cronogramas del programa

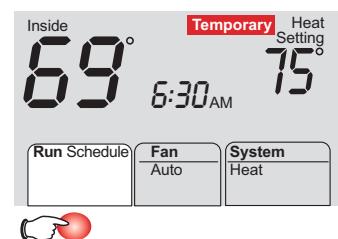


- Presione **"SET CLOCK/DAY/SCHEDULE"**, luego, **"SET SCHEDULE"**.
- Presione **▲** o **▼** para configurar la hora en que se despierta los días de semana (de lunes a viernes), luego presione **"NEXT"**.
- Presione **▲** o **▼** para configurar la temperatura para este período de tiempo, luego, presione **"NEXT"**.
- Configure la hora y la temperatura para el próximo período de tiempo ("Leave"). Repita los pasos 2 y 3 para cada **día de la semana**.
- Presione **"NEXT"** para configurar los **días de fin de semana** (sábado y domingo), luego, presione **"DONE"** para guardar y salir.

NOTA: Asegúrese de que el termostato esté configurado con el sistema que quiere programar (calor o frío).

NOTA: Puede presionar **"CANCEL PERIOD"** (cancelar período) para eliminar los períodos no deseados (excepto "Wake").

Programe la anulación del cronograma (temporario)



Presione **▲** o **▼** para ajustar la temperatura en forma inmediata. Esto anulará temporalmente la configuración de la temperatura para el período de tiempo actual.

La nueva temperatura se mantendrá solamente hasta que comience el próximo período programado. Por ejemplo, si quiere aumentar el calor a la mañana temprano, disminuirá automáticamente más tarde, cuando usted se vaya de su casa.

Para cancelar la configuración en cualquier momento, presione **"RUN SCHEDULE"**.

NOTA: Asegúrese de que el termostato esté configurado con el sistema que quiere usted controlar (calor, frío o automático).

Manuales de productos

Busque en Internet la Guía del Usuario **69-1921EFS** de Honeywell.

PRECAUCIÓN

Peligro De Daño En El Equipo.

Para evitar posibles daños en el compresor, no haga que el termostato funcione cuando la temperatura exterior sea inferior a 50 °F (10 °C).

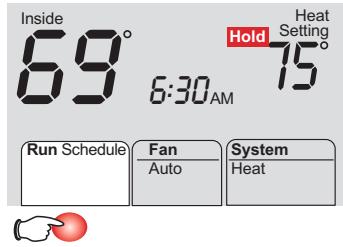
Program schedule override (permanent)

Press **HOLD** to permanently adjust the temperature. This will override the temperature settings for all time periods.

The “Hold” feature turns off the program schedule and allows you to adjust the thermostat manually, as needed.

Whatever temperature you set will be maintained 24 hours a day, until you manually change it, or press **RUN SCHEDULE** to cancel “Hold” and resume the programmed schedule.

NOTE: Make sure the thermostat is set to the system you want to control (heat, cool or auto).



Auto changeover (heat/cool)

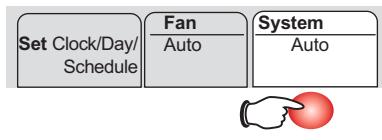
Auto Changeover is a feature used in climates where both air conditioning and heating are used on the same day. When the system is set to Auto, the thermostat automatically selects heating or cooling depending on the indoor temperature.

Heat and cool settings must be at least 3 degrees apart. The thermostat will automatically adjust settings to maintain this 3-degree separation (called “deadband”).

The 3-degree separation between heating and cooling set temperatures is fixed, and cannot be changed.

1. Press system button until screen displays “Auto”.

NOTE: The Auto system setting may not appear, depending on how your thermostat was installed



Dérogation (permanente) au programme

Appuyez sur **HOLD** pour régler la température de façon permanente. Cela dérogera les réglages de température pour toutes les périodes.

La fonction de retenue (Hold) interrompt l’horaire programmé et vous permet de régler le thermostat manuellement, au besoin.

La température choisie est maintenue 24 heures par jour jusqu’à ce que vous la modifiez manuellement, ou que vous appuyiez sur **RUN SCHEDULE** pour annuler la fonction de maintien et reprendre l’horaire programmé.

REMARQUE : Assurez-vous que le thermostat est réglé sur le système que vous souhaitez commander (chauffage, climatisation ou automatique).

Programe la anulación del cronograma (permanente)

Presione “**HOLD**” para ajustar permanentemente la temperatura. Esto anulará las configuraciones de la temperatura para todos los períodos de tiempo.

La función “Hold” apaga el cronograma del programa y le permite ajustar el termostato manualmente, según sea necesario.

Cualquiera que sea la temperatura que configure, ésta se mantendrá las 24 horas del día, hasta que la cambie manualmente o presione “**RUN SCHEDULE**” para anular “Hold” y retomar el cronograma.

NOTA: Asegúrese de que el termostato esté configurado con el sistema que usted quiere controlar (calor, frío o automático).

Substitution automatique (heat/cool)

La substitution automatique est une caractéristique utilisée dans les climats où la climatisation et le chauffage sont utilisés le même jour. Lorsque le système est réglé à Auto, le thermostat sélectionne automatiquement le chauffage ou la climatisation selon la température intérieure.

L’écart entre les réglages de chauffage et de climatisation doit être de 3 degrés. Le thermostat fait automatiquement les réglages pour maintenir cet écart de 3 degrés (appelé la « zone morte »).

L’écart de 3 degrés entre les températures de chauffage et de climatisation est fixe et ne peut pas être modifié.

1. Appuyez jusqu'à ce que "Auto" s'affiche à l'écran.

REMARQUE : Le réglage de système Auto peut ne pas s'afficher, selon la manière dont votre thermostat a été installé.

Conversión automática (calor/frío)

La conversión automática es una función que hace funcionar el acondicionador de aire y la calefacción en el mismo día. Cuando el sistema está configurado en “Auto”, el termostato elige automáticamente cuándo calentar o enfriar, dependiendo de la temperatura interior.

Las configuraciones de calor y frío deben tener 3 grados de diferencia. El termostato ajustará automáticamente las configuraciones para mantener esta separación de 3 grados (denominada banda muerta).

La diferencia de 3 grados entre las temperaturas de calor y frío es fija y no puede ser cambiada.

1. Presione hasta que la pantalla muestre “Auto”

NOTA: Quizás la configuración “Auto” del sistema no aparezca, según cómo haya sido instalado el termostato.

Home and Building Technologies

Honeywell

1985 Douglas Drive North
Golden Valley, MN 55422
yourhome.honeywell.com

® U.S. Registered Trademark.
© 2017 Honeywell International Inc.
33-00303EFS-01 M.S. 08-17
Printed in U.S.A.

Honeywell